



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
FOR FIRE-PROOF DIVISION

Наименование и тип огнестойкости *STACO-W-C30UC, STACO-W-C30Z, STACO-W-B50, STACO-W-B50D, STACO-W-C25, STACO-W-C50, STACO-W-C50D, STACO-W-C50DS, STACO-W-HT25, STACO-W-HT50, STACO-AD-25Z, STACO-AD-50Z, STACO-W-AL25, STACO-W-AL50, STACO-W-C50R, STACO-W-B50R*
Designation and class of fire resistance
Переборки типа B-15 / B-15 class bulkheads
Код ОКП / All Russian Products Classification Code: 64 2000

Разработчик (изготовитель) *STACO Co., Ltd. (BRN 604-81-18652)*
Designer (manufacturer)

Адрес *28, Noksansandan 261-ro, Gangseo-gu, Busan, Korea*
Address

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Пр. 1.6.3, 2.1.2.5, 2.1.2.6, 2.1.2.7 Части VI Правил классификации и постройки морских судов 2016; Правила II-2/3.4 МК СОЛАС-74 с Поправками; Части 3 Приложения I Международного кодекса по применению процедур испытания на огнестойкость, 2010 (Рез. ИМО MSC.307(88)); Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта, утвержденному Постановлением Правительства РФ от 12.08.2010 №620.

Reg. 1.6.3, 2.1.2.5, 2.1.2.6, 2.1.2.7 Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2016; Reg. II-2/3.4 of SOLAS-74, as amended; Part 3 of the Annex I of 2010 FTP Code (IMO Res. MSC.307(88)); Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport approved by the Russian Federation Government Order No. 620 dated August 12, 2010.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **09.08.2021**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **09.08.2016** № **16.10176.296**
Date of issue

Код номенклатуры **06010105МК**
Code of nomenclature

Российский морской регистр судоходства **Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy**
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)
L.S. (signature)

(фамилия, инициалы)
name

Краткое описание конструкции
Brief description of the division

Прилагается к настоящему Свидетельству
Enclosed to this Certificate

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

чертежи (одобрены письмом РС No. 296-381-7-164088 от 29.06.2016):

drawings (were approved by RS letter No. 296-381-7-164088 of 29.06.2016):

Nos. G-W-C30UC-R2, G-W-C30Z-O, G-W-C30Z-I-R2, G-W-B50(USCG)-1, G-W-B50D-R2, G-W-C25, G-W-C50, G-W-C50D, G-W-C50DS, G-W-HT25(0.6/0.4), G-W-HT50(0.6/0.4), G-AD-25Z, G-AD-50Z, G-W-AL25, G-W-AL50, G-W-C50R, G-W-B50R.

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата) **16.10174.296** **от / of 09.08.2016**
Report(s) (No., date)

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)
Fire tests carried out by (name of organization)

Испытательными лабораториями "Korea Marine Equipment Research Institute" (Адрес: 435, Haeyang-ro, Yeongdo-gu, Busan, 606-806, Korea) и "Fire Insurers Laboratories of Korea" (Адрес: 1030, Gyeongchung-Daero, Ganam-Myeon, Yeosu-Gun, Gyeonggi-Do, 469-881, Korea) в соответствии с Резолюцией ИМО MSC.307(88) и Резолюцией ИМО А.754(18).

Test Laboratories "Korea Marine Equipment Research Institute" (Address: 435, Haeyang-ro, Yeongdo-gu, Busan, 606-806 Korea) and "Fire Insurers Laboratories of Korea" (Address: 1030, Gyeongchung-Daero, Ganam-Myeon, Yeosu-Gun, Gyeonggi-Do, 469-881, Korea) in accordance with IMO Resolution MSC.307(88) and IMO Resolution A.754(18).

Протокол(ы) испытаний (№, дата)
Test report(s) (No., date)

20010013 от / of 25.05.2001, 20032268 от / of 19.03.2004, 20040013 от / of 18.04.2004, 20031704 от / of 21.11.2003, 20020518 от / of 08.08.2002, KOMERI-0402-14T1131 от / of 29.08.2014, KOMERI-0402-14T1130 от / of 29.08.2014, KOMERI-0402-14T3075 от / of 17.04.2015, KOMERI-0402-15T1171 от / of 20.07.2015, 2007-1361 от / of 01.11.2007, 2008-0644 от / of 23.07.2008, KOMERI-0402-15T1169 от / of 20.07.2015, KOMERI-0402-15T1170 от / of 20.07.2015, KOMERI-F-10T232 от / of 29.04.2010, KOMERI-F-10T233 от / of 29.04.2010, 2009-0552 от / of 11.08.2009, 2009-0553 от / of 11.08.2009, A2013-0777 от / of 24.10.2013.

Область применения и ограничения
Application and limitations

Изделие предназначено для использования в конструктивной противопожарной защите морских судов. Каждое изделие должно снабжаться инструкцией по установке и эксплуатации. В случае применения декоративной отделки панелей (окрашивание или покрытие ПВХ пленкой), она должна удовлетворять Частью 2 и 5 Приложения I "Международного Кодекса по применению методик испытаний на огнестойкость"

The product is intended for use in structural fire protection of sea-going ships. Each product is to be supplied with manual for installation and use. If surface decorative veneer (paint or PVC film) is used it is to be in compliance with provisions of Part 2 and 5, Annex I of IMO FTP Code.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего СТПК.
The product should be delivered with a copy of this Type Approval Certificate for Fire-proof Division.

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении судовой противопожарной конструкции

№ 16.10176.296

to Type Approval Certificate for Fire-Proof Division

Краткое описание конструкции

Brief description of the division

STACO-W-C30UC-R2 Wall for Unit Cabin / Переборки кают.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 30 мм, соединяемых посредством скрытых шурупов. Каждая панель состоит из двухслойной теплоизоляционной плиты, толщиной 15 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 200 кг/м³, облицованной с внешней стороны тонколистовой сталью.

Construction composed of wall panels of 600 mm width and 30 mm thickness, joined by means of self-tapping screws. Each panel consists of insulation core (2 layers) of 15 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 200 kg/m³ density, faced on the outer side with steel sheet.

STACO-W-C30Z Wall for Unit Cabin / Переборки кают.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 500 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством скрытых шурупов. Каждая панель состоит из двух слоев толщиной 30 мм и 20 мм, изготовленных из негорючих теплоизоляционных плит из минерального волокна, толщиной 15 мм и плотностью 200 кг/м³. Между плитами воздушный зазор 18 мм. Наружные поверхности облицованы с обеих сторон тонколистовой сталью. Конструкция соответствует типу В-15 с обеих сторон.

Construction composed of wall panels of 500 mm width and 50 mm thickness, joined by means of self-tapping screws. Each panel consists of two layers of 30 mm and 20 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 15 mm thickness and 200 kg/m³ density with 18 mm air gap between. Both sides of panel are faced with steel sheets. The construction complies to B-15 class from both sides.

STACO-W-B50 Clip Joint Panel / Соединительная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 550 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством П-образного профиля из тонколистовой стали. Каждая панель состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 48,5 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³, облицованной с обеих сторон тонколистовой сталью. Панели имеют внутренние каналы для прокладки электрокабеля.

Construction composed of wall panels of 550 mm width and 50 mm thickness, joined by means of U shaped clips made of steel sheet. Each panel consists of insulation core of 48,5 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density faced with steel sheets on both sides. The panels have internal cable conduit channels.

STACO-W-B50D Clip Joint Panel / Соединительная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 550 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством П-образного профиля из тонколистовой стали. Каждая панель состоит из двух теплоизоляционных плит, толщиной 14 мм, изготовленных из негорючего минерального волокна, плотностью 200 кг/м³ с воздушным зазором между ними, заполненным гофрированной тонколистовой сталью. В воздушном зазоре оборудованы каналы для прокладки электрокабеля. Наружные поверхности облицованы тонколистовой сталью.

Construction composed of wall panels of 550 mm width and 50 mm thickness, joined by means of U shaped clips made of steel sheet. Each panel consists of two insulation core of 14 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 200 kg/m³ with air gap between, filled with corrugated steel sheet. The air gap is equipped by conduit for power and control cable. The panels are faced with steel sheets on both sides.

STACO-W-C25 Standart Panel System / Стандартная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 25 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 23,50 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³ облицованной с обеих сторон тонколистовой сталью.

Construction composed of wall panels of 600 mm width and 25 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of insulation core of 23,50 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density, faced with steel sheets on both sides of panel.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись
signature)

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy

(фамилия, инициалы)
name

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении судовой противопожарной конструкции

№ 16.10176.296

to Type Approval Certificate for Fire-Proof Division

STACO-W-C50 Standart Panel System / Стандартная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 48,50 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³ облицованной с обеих сторон тонколистовой сталью. В панели имеются внутренние каналы для прохода электрокабеля.
Construction composed of wall panels of 600 mm width and 50 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of insulation core of 48,50 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density, faced with steel sheets on both sides of panel. The panels are equipped with cable conduits.

STACO-W-C50D High Noise Reduction Panel / Звукоизоляционная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из двух теплоизоляционных плит, толщиной 15 мм, изготовленных из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³ с воздушным зазором между ними, заполненным гофрированной тонколистовой сталью. Край изоляции изготовлен из негорючего минерального волокна, плотностью 240 кг/м³, толщиной 48,50 мм. Наружные поверхности облицованы тонколистовой сталью.
Construction composed of wall panels of 600 mm width and 50 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of two insulation core of 15 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density with air gaps between, filled with corrugated steel sheet. Edge insulation is made up of 48,50 mm thickness non-combustible mineral wool of 240 kg/m³ density. The panels are faced with steel sheets on both sides.

STACO-W-C50DS High Noise Reduction Panel / Звукоизоляционная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из двух теплоизоляционных плит, толщиной 21 мм, изготовленных из негорючего минерального волокна, плотностью 200 кг/м³ с воздушным зазором между ними, заполненным гофрированной тонколистовой сталью. Край изоляции изготовлен из негорючего минерального волокна, плотностью 280 кг/м³, толщиной 48,50 мм. Наружные поверхности облицованы тонколистовой сталью.
Construction composed of wall panels of 600 mm width and 50 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of two insulation plates of 21 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 200 kg/m³ density with air gaps between, filled with corrugated steel sheet. Edge insulation is made of 48,50 mm thickness non-combustible mineral wool of 280 kg/m³ density. The panels are faced with steel sheets on both sides.

STACO-W-HT25 Light Weight Panel / Облегченная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 25 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 23,50 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³, облицованной с обеих сторон тонколистовой сталью.
Construction composed of wall panels of 600 mm width and 25 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of insulation core of 23,50 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density, faced with steel sheets on both sides of panel.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy

(фамилия, инициалы)
name

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении судовой противопожарной конструкции

№ 16.10176.296

to Type Approval Certificate for Fire-Proof Division

STACO-W-HT50 Light Weight Panel / Облегченная панель.

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 48,50 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³, облицованной с обеих сторон тонколистовой сталью.

Construction composed of wall panels of 600 mm width and 50 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of insulation core of 48,50 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density, faced with steel sheets on both sides of panel.

STACO-AD-25Z / AD-50Z Inspection Doors and Hatch / Смотровые дверцы и лючки.

Конструкция состоит из полотна дверцы, установленного в стальную коробку, посредством рояльной петли и оборудованной кнопочной защёлкой или тройным шпингалетом. Полотно дверцы состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 23,50 мм / 48,5 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³, облицованной с наружной стороны тонколистовой сталью.

Дверца STACO-AD-25Z предназначена для установки в противопожарных переборках типа В, толщиной 25 мм, а именно: STACO-W-B25, STACO-W-C25, STACO-W-HT25, STACO-W-AL25.

Дверца STACO-AD-50Z предназначена для установки в противопожарных переборках типа В толщиной 50 мм, а именно: STACO-W-B50, STACO-W-B50D, STACO-W-C50, STACO-W-C50D, STACO-W-C50DS, STACO-W-HT50, STACO-W-AL50, STACO-W-C50R, STACO-W-B50R.

Construction composed of door leaf installed to the steel frame by means of piano hinge and equipped with push button or 3 point espaguolette lock. Door leaf consists of insulation core of 23,50 mm / 48,50 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density, faced with steel sheet on outer side.

Inspection door STACO-AD-25Z is applicable in B-class fire-proof bulkheads of 25 mm thickness, namely: STACO-W-B25, STACO-W-C25, STACO-W-HT25, STACO-W-AL25.

Inspection door STACO-AD-50Z is applicable in B-class fire-proof bulkheads of 50 mm thickness, namely: STACO-W-B50, STACO-W-B50D, STACO-W-C50, STACO-W-C50D, STACO-W-C50DS, STACO-W-HT50, STACO-W-AL50, STACO-W-C50R, STACO-W-B50R.

STACO-W-AL25 Aluminium Panel Type / Алюминиевая панель

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 25 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 23 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³ облицованной с обеих сторон алюминиевыми листами.

Construction composed of wall panels of 600 mm width and 25 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of insulation core of 23 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density, faced with aluminium plate on both sides of panel.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись
signature)

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy

(фамилия, инициалы)
name

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении судовой противопожарной конструкции
to Type Approval Certificate for Fire-Proof Division

№ 16.10176.296

STACO-W-AL50 Aluminium Panel Type / Алюминиевая панель

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из теплоизоляционной плиты, толщиной 48 мм, изготовленной из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³ облицованной с обеих сторон алюминиевыми листами.
Construction composed of wall panels of 600 mm width and 50 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consists of insulation core of 48 mm thickness made of non-combustible mineral wool of 140 kg/m³ density, faced with aluminium plate on both sides of panel.

STACO-W-C50R High Noise Reduction Panel/Cable Conduit Type / Звукоизоляционная панель/Прокладка кабеля

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством стальных шпонок. Каждая панель состоит из двух теплоизоляционных плит, толщиной 19,50 / 15 мм, изготовленных из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³ с воздушным зазором между ними 10 / 18 мм. Наружные поверхности облицованы тонколистовой сталью. Места соединения изолированы негорючим минеральным волокном, плотностью 240 кг/м³, толщиной 48,50 мм. Воздушный зазор образуется 3/6 плитами негорючего минерального волокна плотностью 140 кг/м³, толщиной 10/18 мм.
Тип кабельного канала: Воздушный зазор является кабельным каналом.
Construction composed of wall panels of 600 mm width and 50 mm thickness, joined by means of steel splines. Each panel consist of insulation core constructed of two layers of 19,50 mm / 15 mm mineral wool of 140 kg/m³ density with 10 mm / 18mm air gap between the layers. The insulation core is faced with steel sheet on both sides. The connection point is insulated with 48,50 mm mineral wool with 240 kg/m³ density. The air gap is supported by 3 / 6 pieces of 10 / 18 mm thick mineral wool of 140 kg/m³ density.
Cable conduit type: The air gap contains the cable conduit.

STACO-W-B50R High Noise Reduction Panel/Cable Conduit Type / Звукоизоляционная панель/Прокладка кабеля

Конструкция состоит из переборочных панелей, шириной 600 мм и толщиной 50 мм, соединяемых посредством П-образного профиля. Каждая панель состоит из двух теплоизоляционных плит, толщиной 19,50 / 15 мм, изготовленных из негорючего минерального волокна, плотностью 140 кг/м³ с воздушным зазором между ними 10 / 18 мм. Наружные поверхности облицованы тонколистовой сталью. Места соединения изолированы негорючим минеральным волокном, плотностью 240 кг/м³, толщиной 48,50 мм. Воздушный зазор образуется 3/6 плитами негорючего минерального волокна плотностью 140 кг/м³, толщиной 10/18 мм.
Тип кабельного канала: Воздушный зазор является кабельным каналом.
Construction composed of wall panels of 600 mm width and 50 mm thickness, joined by means of cap profile. Each panel consist of insulation core constructed of two layers of 19,50 mm / 15 mm mineral wool of 140 kg/m³ density with 10 mm / 18mm air gap between the layers. The insulation core is faced with steel sheet on both sides. The connection point is insulated with 48,50 mm mineral wool with 240 kg/m³ density. The air gap is supported by 3 / 6 pieces of 10 / 18 mm thick mineral wool of 140 kg/m³ density.
Cable conduit type: The air gap contains the cable conduit.

Внешние поверхности вышеуказанных конструкций STACO могут иметь декоративное плёночное покрытие Gislaved Folie AB, либо лакокрасочное Interpon 770AC, соответствующее характеристикам медленного распространения пламени по поверхности и отсутствию повышенного дымообразования и токсичности при высокой температуре, в соответствии с ч 2 и 5 Приложения 1 «Международного Кодекса по применению процедур испытания на огнестойкость».

The outer surfaces of the above mentioned STACO constructions can have a finish coating by Gislaved Folie AB film or lacquer coating Interpon 770AC complying with low flame spread characteristics and not capability of producing excessive quantities of smoke and toxic hazards at elevated temperatures according to IMO FTPC Parts 2 and 5.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy

(фамилия, инициалы)
name